

---

---

**Water quality — Guidelines for algal growth inhibition tests with poorly soluble materials, volatile compounds, metals and waste water**

*Qualité de l'eau — Lignes directrices pour essais d'inhibition de la croissance algale avec matières peu solubles, composés volatiles, métaux et eaux résiduaires*



**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

© ISO 1999

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 734 10 79  
E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)  
Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

Printed in Switzerland

## Contents

Page

|  |           |
|--|-----------|
| Foreword.....  | iv        |
| <b>1 Scope .....</b>   | <b>1</b>  |
| <b>2 Analytical characterization of test materials and confirmation of concentrations and stability .....</b>                  | <b>1</b>  |
| <b>3 Poorly soluble pure organic substances.....</b>   | <b>2</b>  |
| 3.1 General.....   | 2         |
| 3.2 Preparation of saturated solutions .....   | 3         |
| 3.3 Solvent addition .....   | 3         |
| 3.4 Dispersion using an emulsifying agent.....   | 4         |
| 3.5 Interference with algal growth and its measurement.....  | 5         |
| <b>4 Poorly soluble mixtures of organic substances .....</b>   | <b>5</b>  |
| 4.1 General.....   | 5         |
| 4.2 Preparation of test media.....   | 6         |
| 4.3 Test performance.....  | 6         |
| <b>5 Poorly soluble solid inorganic materials.....</b>   | <b>6</b>  |
| <b>6 Volatile substances .....</b>   | <b>7</b>  |
| 6.1 General.....   | 7         |
| 6.2 Test system and growth medium.....   | 7         |
| 6.3 Test procedure.....  | 8         |
| 6.4 Interference with algal growth.....  | 8         |
| <b>7 Waste waters and environmental samples containing water and sediments .....</b>   | <b>9</b>  |
| <b>8 Coloured and/or turbid samples .....</b>  | <b>9</b>  |
| <b>9 Metals and metal compounds .....</b>  | <b>10</b> |
| 9.1 General.....   | 10        |
| 9.2 pH buffering.....  | 11        |
| 9.3 Metal buffering .....  | 11        |
| <b>10 Interpretation of results.....</b>   | <b>12</b> |
| <b>Annex A (informative) Sampling method for testing of volatile substances using a partly filled closed test system .....</b> | <b>13</b> |
| <b>Bibliography .....</b>  | <b>14</b> |

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 14442 was prepared by Technical Committee ISO/TC 147, *Water quality*, Subcommittee SC 5, *Biological methods*.

Annex A of this International Standard is for information only.

# Water quality — Guidelines for algal growth inhibition tests with poorly soluble materials, volatile compounds, metals and waste water

## 1 Scope

This International Standard provides guidelines for testing substances for algal growth-inhibition that are difficult to test and thus not covered by the methods described in ISO 8692 and ISO 10253.

Guidelines are given for preparing the substance for testing and for carrying out an appropriate test. This International Standard is applicable to the following test substances:

- a) poorly soluble pure organic compounds;
- b) poorly soluble mixtures of organic substances;
- c) poorly soluble inorganic materials;
- d) volatile substances;
- e) waste waters and environmental samples containing water and sediments;
- f) coloured and/or turbid samples;
- g) compounds of heavy metals.

The following methods of addition are covered:

- direct;
- dispersion;
- water-soluble and water-accommodated fractions.

Some guidelines related to analytical procedures and interpretation of results have also been included.

References to documents describing the background for the testing of difficult substances are given in the Bibliography.

## 2 Analytical characterization of test materials and confirmation of concentrations and stability

Analytical characterization of test substances and materials and the confirmation of their concentrations and stability in the testing environment is of major concern to regulatory authorities. Such activities are usually not an integral part of International Standards concerning algal growth inhibition test methods.

However, there may be situations where analysis may assist in defining the appropriate exposure conditions for test materials and chemicals, and/or in the interpretation of the results.